

# DIARIO CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE ZARAGOZA

Del Jueves 1 de Febrero de 1821.

San Ignacio, y San Cecilio Ob. y Mr.

Las Cuarenta horas en San Pedro Nolasco de 7½ á 5½.

## DINAMARCA.

*Copenhague 30 de Diciembre.*

El día 10 de Diciembre por la noche se hizo un robo considerable con quebrantamiento de puertas en la catedral de Christiansand. Los ladrones se llevaron todo el dinero contante de la iglesia; pero sin tocar á las alhajas de plata, á pesar de que habia muchas de considerable valor.

## AUSTRIA.

*Viena 2 de Enero.*

El Príncipe Ruffo antiguo ministro del Rey de Nápoles cerca de nuestra corte, debe pasar á Laybach; pero se ignora el carácter que representará: el Rey de Nápoles fijará las atribuciones de este diplomático.

*Idem 3.*

El Emperador y la Emperatriz salieron ayer para Laybach, adonde llegarán el 6.—El Emperador Alejandro ha salido hoy por la mañana acompañado del Príncipe Wolkouskoi su edecan general. Los Condes de Capod'Istria y de Nesselrode todavía están en Viena. El Consejero de Estado ruso Mr. d'Oubril reemplazará en Nápoles al Conde de Stackelberg, que va con licencia á Roma ó á Florencia para restablecer su salud.—El Príncipe Ruffo salió para Laybach antes de ayer, y se espera aquí en toda la semana próxima al Rey de Prusia, de camino á la misma ciudad.

*Idem 4.*

Esta mañana han salido para Laybach los Condes Campo d'Istria y Nesselrode, ministros de Rusia.—Las relaciones mercantiles entre Trieste y el reino de Nápoles continúan siempre sin alteracion.

## ITALIA.

*Milan 28 de Diciembre.*

Continúa el Tifus epidémico haciendo progresos en el ejército austriaco. Por este moti-

vo se ha mandado á las tropas hacer varios movimientos, con el fin de hacerlas ocupar mas extension, y repartir una parte del ejército en las provincias y pueblos mas sanos de la Lombardia y de Venecia. Siempre es una fortuna que el haber abandonado ó á lo menos retardado la expedicion, haya dado tiempo para cuidar de la salud del soldado, y alejar las tropas de los acantonamientos siempre insalubres de las orillas del Pó y del Mincio.

*Idem 31.*

El ejército ha echo movimiento, y las provincias de Brescia y Bergamo han sido ocupadas por tropas. El cuartel general se ha establecido en Como, y la administracion militar se ha transferido á esta ciudad.

*Nápoles 26 de Diciembre.*

Nuestro ejército se aumenta cada dia y las fuerzas que tenemos en las fronteras son muy considerables.

Hablase de un nuevo empréstito, y varias casas de Holanda han ofrecido proporcionar de diez á doce millones á pagar en 20 años. Nuestros fondos se sostienen y se encuentra con dificultad papel á la par.

## INGLATERRA.

*Londres 5 de Enero.*

Un diario es un objeto indispensable para un ingles, de cualquiera clase que sea, y en cualquier situacion que se halle, tanto en la tierra como en el mar, ni aun la tripulacion de los buques que acaban de venir del mar glacial ha podido pasarse sin él en aquel rígido clima, á pesar de haber estado 83 dias en la oscuridad mas profunda, y á 50 grados bajo cero del termómetro de Fahrenheit. En esta situacion se escribia é imprimia á bordo un diario para la tripulacion bajo la direccion del capitán Saline, mientras el capitán Parry componia los dramas que representaban despues los marineros para divertirse.

Idem 10.

Extracto de una carta inserta en la gaceta de Corazao de 16 de Octubre.

Segun las ultimas noticias, el general Urdaneta estaba en Cucuta, donde se ha visto con los comisionados de España. Bolivar habia salido de esta plaza algunos dias antes con 500 hombres á socorrer á Valdes, que habia sido derrotado en cuatro acciones diferentes. El ejército de los disidentes en Cucuta no pasa de 800 hombres. Bolivar se quejaba amargamente del letargo de los pueblos de Santa Fe, y parecia estar en extremo irritado, porque habian enviado algunas guerrillas contra él.

FRANCIA.

Paris 12 de Enero.

Ha llegado de España un correo extraordinario trayendo la noticia de la llegada de grandes caudales á Cádiz y de 30 Diputados á Cortes. El mismo correo ha dejado pliegos aqui para Londres, é inmediatamente ha salido con ellos un individuo de la embajada; habiendo continuado el correo su viaje á Viena, adonde lleva tambien pliegos para el encargado de negocios de España; y que parece son relativos á los negocios del dia. Dícese son de suma importancia, y dignos del carácter político que despliega el Gobierno español.

El teniente general Mahi, gobernador general de la isla de Cuba, salió el 7 de enero de Burdeos para su destino con toda su comitiva, embarcándose en el *Marie Therese*.

PORTUGAL.

Lisboa 15 de Enero.

Al comandante del bergantin Trece de Mayo, llegado el 13 de Enero á Lisboa, se le dieron las siguientes instrucciones.

„El Ilmo. y Excmo. Sr. conde de los Arcos ordena que se haga V. á la vela de este puerto para la ciudad de Lisboa, donde entregará la correspondencia pública.

„A su regreso de Lisboa á esta corte, despues de seis dias, ó de los que el Gobierno de aquel reino determine, se dirigirá V. en derechura á la isla de la Madera, donde podrá detenerse 24 horas para entregar y recibir pliegos y correspondencia; y siendo su salida de Lisboa desde Setiembre hasta fines de Febrero, vendrá haciendo escala en *Pernambuco* y *Bahia*, pudiendo detenerse hasta 48 horas en cada uno de dichos puertos, á fin de entregar y recibir pliegos y correspondencia; pero saliendo desde Marzo hasta fines de Agosto, seguirá V. su viage de la isla de la Madera á esta corte.

„Inmediatamente que V. llegue á Lisboa lo participará á la secretaria de Estado de Marina, al consulado del almirantazgo y al ins-

pector del arsenal, acompañando una copia de estas instrucciones, y despues obedecerá V. las órdenes que se le den por cualquiera de dichas autoridades, segun el método de servicio que estuviere establecido alli.

„Dios guarde á V. muchos años. Cuartel general de Marina 12 de Noviembre de 1820. = Ignacio da Costa Quintella, mayor general. = Sr. Manuel Pedro de Carbalho, primer teniente comandante del bergantin *Trece de Mayo*.”

ESPAÑA.

Madrid 24 de Enero.

Las noticias que hemos recibido por cartas particulares, y las que se nos ha asegurado tiene tambien nuestro Gobierno, estan conformes en la relacion que hacen del entusiasmo y del excelente espíritu público de los napolitanos. El peligro ha reunido los ánimos para el objeto principal, que es la defensa del territorio amenazado de una invasion extranjera. Las maquinaciones para trastornar el orden, para animar y apoyar á los enemigos de los patriotas, y para promover la anarquía y los desastres que son consiguientes, han sido constantemente frustradas, y en este particular la opinion pública está tan decidida, que no se teme nada para lo sucesivo. Se conoce toda la vileza de los medios que se emplean para desacreditar la revolucion y los esfuerzos de un pueblo que ha roto las cadenas del despotismo, y que quiere ser libre; se provocan los excesos, y se quiere que la sangre corra á torrentes, para justificar delitos que siendo tan horribles, no basta la audacia de los que los cometen, y se buscan á toda costa pretextos con que alucinar, y paliar la política maquiabélica y sanguinaria de los que tan escandalosamente se llaman amigos de la humanidad.

Este es el objeto, poco digno, en verdad, de los que se han reunido y han adaptado el título de *santa alianza*. Anarquía; sangre; desastres: y despues sucederá el despotismo, y se triunfará de los principios, y de lo que ellos llaman *teorías*.

Pero no es tiempo ya de que se confundan las revoluciones con los abusos que se hacen en tales tiempos. La revolucion de Francia, que tantas veces se nos presenta para intimidarnos, ha consignado en la historia hechos y verdades que no se olvidarán jamas.

El verdadero origen de las calamidades y desgracias de aquella época se encuentra en la oposicion de ciertas clases, apoyadas por el oro de una nacion y por los principios maquiabélicos de un ministro célebre, á cuya política se debió el establecimiento del despotismo militar de Napoleon Bonaparte, la humillacion de todos los tronos del continente, y la guerra destructora que ha sufrido la Europa.

El remedio de estos males, el decoro y seguri-

dad de los mismos tronos es lo que se trata de establecer por los que quieren ser regidos por gobiernos constitucionales y representativos. Serán vanas todas las declamaciones de los partidarios de la arbitrariedad; su oposicion á las reformas no servirá sino para producir la exaltacion, y á sus criminales designios se atribuirán siempre los resultados funestos de tentativas tan infames. (Univ.)

Parece que el Ministro de Hacienda trata de publicar de oficio los documentos justificativos que existen en su poder y tienen relacion con la malhadada contrata de tabacos, para demostrar la ninguna parte que le ha cabido en su celebracion, y la mucha que le toca á la Direccion general de la Hacienda pública. Nos alegraremos ciertamente que así se verifique, porque tenemos harto buena idea del Ministro actual, para no estar persuadidos de que sabe aritmética, y no diremos otro tanto de.... todos. (C. G.)

Hemos recibido periódicos extranjeros, cuyas noticias alcanzan hasta el 12 las de Londres; hasta el 5 las de Viena; hasta el 15 inclusive las de Paris, y varias cartas con fecha del 16. Nada de particular ofrecen las noticias interiores de Inglaterra, y de las exteriores que los periódicos publican, además de varias muy vagas sobre los negocios de Costa-firme, hay otras interesantes de Rio-Janeiro; pues parece haber llegado últimamente cartas de aquel país á Londres, en que se anuncia que S. M. Fidelísima accede á las providencias últimamente tomadas en Lisboa; y que espera que inmediatamente que por las Cortes se hagan las reformas constitucionales, se le remitirán para la sancion real; y que luego enviará á Portugal á uno de sus augustos hijos. Sin embargo, no son tan satisfactorias las noticias comunicadas por una carta de Rio-Janeiro del 5 de noviembre, en la que se dice no haberse resuelto aun cosa alguna acerca de los sucesos de Portugal, á pesar de que el ministro Arcos se habia manifestado en favor del nuevo régimen. Las noticias de Alemania casi todas se reducen á hablar del famoso viage á Leibach. Todos los diplomáticos que tan poco han adelantado contra las luces del siglo en Viena, en Carlsbad, en Aquisgran y en Tropau, van caminando á la capital de la Carniola, dispuestos, al parecer, á continuar su persecucion contra la libertad de los pueblos, y fijar nuevos principios constitucionales para Nápoles, porque no les gustan los que se han establecido en aquel reino. En dicho Congreso veremos á hombres que dominan en los gabinetes de gobiernos absolutos decidir sobre las reglas que han de seguir los gobiernos li-

bres. Mr. de Metternich habia salido de Viena para Leibach el 1º de enero; el emperador Francisco y su augusta esposa el 2; el emperador Alejandro el 3, y tambien se contaba entre los viajantes al famoso Príncipe Ruffo, embajador que habia sido de Nápoles en Viena: este diplomático irá fiado tal vez en que Fernando I será Fernando IV para él, y se valdrá de sus llamadas luces en los negocios del día. Nada se sabia de movimientos del ejército austriaco, pero corria el rumor de que tal vez irian los dos Emperadores á revistar el ejército en Treviso. El Rey de Prusia parece que no tiene mucha priesa para ir al nuevo Congreso. Su Santidad parece que emplea todos los medios posibles para evitar un rompimiento; y esto es muy probable, porque de otro modo seria él quien pagase el viage de las tropas austriacas en el caso de transitar por sus estados. Se habla mucho, dice un artículo de Francfort del 10, de una nota del gabinete ruso comunicada á los ministros de las potencias aliadas al volver el segundo correo de Nápoles; y dicen estar escrita en un espíritu muy moderado y enteramente pacífico. Continuábase hablando de lo mucho que sufrían las tropas austriacas por las enfermedades que se han declarado en Lombardía. Las noticias de Nápoles por el conducto de Paris no alcanzan á las que tenemos directamente. Las de Francia no ofrecen interes alguno.

Se dice que al desembarcar el rey de Nápoles en Liorna, quiso dar á entender que sus intenciones no habian estado nunca de acuerdo con los votos de sus pueblos, expresados legalmente en el Parlamento del reino. Los agentes de la santa alianza habian hecho esperar á sus señores, que las palabras solas (sin dinero, porque no lo tienen), bastarian á formar tumultos, y producirian otras demostraciones que pudiesen servir de base á la primera declaracion que debe hacerse por los concurrentes al Congreso de Leibach. Pero esta vez han salido falladas sus esperanzas. El entusiasmo por la Constitucion española, adoptada por los representantes del reino de Nápoles, se ha manifestado libremente en todos los pueblos por donde ha transitado aquel anciano Monarca. En todas partes se han expresado las autoridades, corporaciones, y el mismo pueblo reunido á la salida y entrada de las ciudades, de un modo tan terminante, y han pedido al Rey tan explicitamente que haga conocer al Congreso de Leibach la verdadera opinion pública y los *invariables* deseos de su pueblo, que S. M. ha tenido que reformar el lenguaje que le hacian tener los extranjeros que se han apoderado de su persona. Ya cuando el rey de Nápoles llegó á Bolonia, la policia le habia advertido que anticipase su salida, porque allí interpretaban sus palabras y sentimientos; y las gentes llegaron hasta las portezuelas de su coche, recordándole su sagrada palabra de mantener la Constitucion, y que no se prestase á las miras y pretensiones del Austria, ni de los demas que se llamaban sus aliados.

No necesitábamos nosotros esta noticia, que comunicamos á nuestros lectores por muy autentica, para saber cuál es el espíritu público en toda Italia, ni para confirmarnos en la idea que siempre hemos tenido de que los enemigos de la libertad no perdonan medio, por degradante é inicuo que sea, para desacreditar la causa de la razón y de la justicia.

En cuanto á las conjeturas que se hacen para adivinar la conducta del rey de Nápoles en el Congreso, nosotros hemos dicho bastante cuando hemos comparado la posición de aquel Monarca con la de nuestro Fernando VII cuando fue llamado, y se presentó en Bayona á sufrir la ley de las bayonetas, y á someterse al arbitrio de un conquistador ambicioso. Nuestra comparación, sin embargo, podrá no ser enteramente exacta si se atiende á los motivos y circunstancias que han determinado el viaje de S. M. siciliana: pues también sabemos, con toda autenticidad, un hecho que prueba la decidida voluntad de este último Monarca á presentarse en Leibach al primer llamamiento ó convite de los autores de la *santa alianza*. Es indudable que el mensaje que aquel Príncipe envió al Parlamento se extendió en un consejo que se celebró en su palacio, y á que asistieron solamente los embajadores extranjeros de los Monarcas invitantes, y del que fueron excluidos los ministros napolitanos. El duque de Calabria fue llamado después que se había adoptado la determinación del negocio que motivó aquel Consejo; y el Parlamento está discutiendo si se ha de formar ó no causa al ministro que tuvo la debilidad de firmar el mencionado mensaje que se escribió sin su asistencia, y sin la de ninguno de sus colegas. Es superfluo añadir que el embajador de España no fue de los Consejeros de S. M.

Este paso tan sospechoso, las explicaciones poco sinceras que le han seguido dictadas sin duda por los mismos consejeros, y otros acontecimientos posteriores, hacen creer que la presencia del rey de Nápoles en el Congreso no variará en nada los acuerdos, que es mas que probable no ignorase S. M. antes de su salida.

Sin embargo el insulto que se quiere hacer á la nación napolitana es tan grande y escandaloso; pueden ser tan funestas las consecuencias de una tropelia poco meditada; está tan pronunciado el espíritu público de los napolitanos, y es tan facil que este se comunique, y promueva iguales deseos en los demas Estados de la Italia, que todavía se puede esperar, si no mas vergüenza y decoro de parte de los que quieren atropellar los principios mas reconocidos del derecho de las naciones, al menos alguna mas circunspección para adoptar una determinación definitiva y peligrosa.

Así vemos nosotros este importante negocio. Y por lo que respecta á nuestra España, estamos persuadidos que los napolitanos han recibido de nuestro embajador todas las declaraciones correspondientes á circunstancias tan críticas, y todas las seguridades que jamas da en valde el gobierno de un pueblo libre, y de una nación que ha probado que sabe hacer respetar su independencia, y que se ha distinguido siempre por su fidelidad en sus pactos y alianzas. (Univ.)

Cambios en el día 25. = Papel.

Vales comunes de Enero y Mayo. 74

Consolidados de 50 pesos.....	12 m.
Idem de 200 pesos.....	50 duros.
Idem de 100 pesos.....	24 duros.
No consolidados.....	73 p. c.
Intereses de vales.....	80 p. c.
Certificaciones del Crédito público.	80
Descuento de letras.....	09.
Acciones del Banco.....	26 duros.

#### NOTICIAS PARTICULARES.

**La fábrica de velas de sebo que estaba en la casa de las Monas en el Coso, se ha trasladado á la casa núm. 188 de la calle del Azoque; y la tiene Jorge Conilh de Bourdeaux fabricante de dichas, las cuales se hacen con todo primor, é igualmente de baño de superior calidad.**

**Alquiler.** En la calle del Coso núm. 52, se arrienda una habitación amueblada.

**Pérdida.** El que hubiere encontrado un pendiente de plata, con piedras color carmesí, se servirá entregarlo en la casa núm. 164 de la calle de la Cedacería.

**Ventas.** En la calle del Candil núm. 35 se venden dos perros perdigueros, de tres meses, finos.

En el horno de la calle de las Armas núm. 132, se vende leche fresca de vaca.

En la carnicería debajo de los cubiertos del Mercado, junto al precio, se vende carnero fino del campo de Cariñena, á 5 sueldos y 8 dineros la carnicera.

**Notriza.** En la calle del Portillo núm. 51, darán razón de una de 26 años de edad y 16 meses de leche.

En la calle de las Urreas núm. 79, darán razón de otra de 30 años de edad y 10 meses de leche.

**Retorno.** En la posada del Pilar hay una tartana para Barcelona.

#### CIUDADANOS DE ZARAGOZA.

**Cosme Sapedra**, primer Bolero de la Compañía Dramática de esta ciudad para el día 1º de Febrero destinado á su *Beneficio*, después de una armoniosa sinfonía os dedica la comedia nueva en dos actos, enteramente análoga á las circunstancias del día. La que se ejecutó por primera vez en el teatro de Barcelona este próximo año, donde mereció los mayores elogios, cuyo título es: *La víctima de la Inquisición*. Se patentiza en ella lo horrible de este tribunal sanguinario, la obstinación perversa de sus satélites, el secreto de su codicia por el hombre que solo anheló el día y la ilustración de los demas. Los soldados de la fé convertidos en verdugos de sus mismos padres. El modo de vestir el delito, donde nunca existió. El eco del incauto pueblo, á quien vendó los ojos de la santa razón.

Concluida ésta, se ballará el *Baile Ingles* siendo desempeñado este, por una niña de 11 años sobrina del Interesado, = Siguiéndose á este la gran tonadilla de *el feliz desengaño ó el negrito*, Después se ballarán las *boleras nuevas del Trágala*. Dando fin al todo de la función con el divertido Sainete cuyo título es: *el ladrón burlado, ó el gozo en el pozo*. El *Beneficiado* implorará á un Pueblo generoso, por su larga enfermedad en este año, después de las honras que le ha merecido y suplica su asistencia. = A las 6. A 3 rs. en...